

Quand
Ç'qu'on
Djoûw'ra ?

Pièce en un acte
De
Nadine Modolo.

L'action

Se situe dans une salle de répétition, le metteur en scène tente en vain de mettre au point une pièce de théâtre qui doit avoir lieu quinze jours plus tard.

Les acteurs sont terriblement indisciplinés.

Les techniciens désorganisés

L'habilleuse négligente.

Décor

Une porte côté cour, une porte côté jardin,

Des chaises en suffisance, un petit meuble bas contenant des brochures,
un énorme rouleau papier wc.

Accessoire : Une énorme bobine de fil blanc

Distribution :

Alain : Metteur en scène.

Jonathan : Peintre décorateur.

Lilian : Technicien.

Coralie : Costumière.

Virginie : Inspectrice d'urbanisme. Très chic mais hautaine.

Martin : Acteur.

Estelle : Actrice.

Charlotte : Actrice.

Melissa : Actrice.

Harmonie : Actrice.

Auteur : Nadine Modolo.

5, Rue Gillemont

6120 Ham-sur-Heure

Tél : 071. 21.69.51.

Répertoire sabam.

Au lever du rideau, tous les acteurs bavardent bruyamment.
Alain, entre brochure en main semble mécontent

Scène 1

01) Alain : Ène miyète di silance SVP.

Come vos l' savèz tèrtous, nos djouwons dins quinze djoûs, ça s' reut minti d' vos dîre qui tout va bén, èl fameûse sin.ne du bal n'èst nèn co mètûwe au pwint, ç'èst ç'qui nos dalons fêr audjoûrdu...Tous l' monde èst là ?

02) Melissa: Non chèf, Marjorie n'èst nèn co arivéye...(*Petit sourire.*) Come d'abitude !

03) Alain : Sins comantére s'i vous plét, èle a seûr' mint n'bonne réson, ç'èst quand minme râtre quand...

04) Charlotte : (*Coupe.*) Èle è-st-a l'eûre !

05) Melissa : (*A Charlotte*) Èle a toudis n' bonne réson...l'chér' keûr !

06) Alain : (*N'entend pas.*) Estelle, èyèt vous Harmonie, tout t'tchûte après l'sin.ne douze vos...(*Est interrompu.*)

07) Coralie : (*Entre côté gauche.*) I gn-a n' saquî qu'a m' bobine di fil blanc ?

08) Tous : Non ! (*Coralie sort.*)

09) Alain : Martin, quand l' musique ataque, vos pèrdèz Estelle pou dansér...

10) Martin : ÈL dérin côp vos m'avîz dit qu'i faleut prinde Harmonie !

11) Alain : Oyi ? Bon, bén, dji m'é brouyî v' la tout ! On dwèt vîr su vo visâdje qui vos-èstèz fôrt timide, an toûrnant vos r' vènèz a l'avant gauche dè l'sin.ne...

12) Martin : L'aute côp vos m'avîz dit a drwète !

13) Alain : C'è-st-in dètây, (*Elève la voix.*) on rèpète.

- 14) Coralie : (*Entre suivie de Virginie.*) Chèf, Madame vouêreut vos pârlér.
- 15) Virginie: (*Direct.*) Bondjoû, ç'èst vous l' mèsse du djeu ?
- 16) Coralie : Vos stèz n'miyète dur dès pavions vous ? Dji véns d'vos l'dîre qui ç'èst li !
- 17) Alain : (*A Coralie.*) On vos-a d' mandè n'saqwè vous ? (*Désigne la porte... Coralie sort.*)
- 18) Coralie : (*Juste avant de sortir*) Ah, dji sondje ! Vos n'avèz nèn vu m' bobine di fil blanc ?
- 19) Tous : (*Plus haut que la première fois.*) NON !
- 20) Alain : (*A Virginie.*) Oyi Madame, ç'èst mi l' mèsse du djeu. Achîdèz vous là ène toute pètte munute, djusse èl tins di mète mès-acteurs a leû place èt après dji vos choûte.
- 21) Virginie : (*S'asseyant.*) C'èst qui... dji n'é nèn branmint l' tins savèz mi !
- 22) Alain : Ça tchèt Bén Madame, mi non pus. (*A Martin.*) Martin, SVP, wètèz di yèsse mwins' èstrindu an dansant va s'i vous plèt ! Vos fèyèz ça come si vos-avîz in manche di brouche dins vo djaquète, ou Bén qu'vos-avèz roubiyî di r'satchî l'cinte !
- 23) Martin : C'èst malaujîye di fé ôtemint chèf, ç'èst l'minme què si dj'aveus in bouquet d' glace dins mès bras !
- 24) Estelle : (*Agressive.*) C'n'èst nèn toudis vous qui m' f' ra fonde !
- 25) Harmonie : Èyèt mi co mwins'
- 26) Alain : Bon, ça va, pont d' sin.ne di mwin.nâdje divant l'mâriâdje. (*Charlotte, Mélissa, et Harmonie se dirigent vers la sortie.*) Ayû daléz vous-ôtes ?
- 27) Charlotte : I vout tout sawè !
- 28) Harmonie : Vos n'poûrîz nèn dalér a no place !... Si vos wèyèz ç'qui dj'vous

dîre ?

29) Alain : Fôreut dalér avant d' cominchî.

30) Mélissa : On n' chwèsi nén s' momint chéf, ç'èst naturèl !

31) Charlotte : Vos-èstèz putète conte nature vous chéf ? (Sortent à droite, en riant)

Scène 2

32) Alain : Clap, (Geste de prise de vue ;) cénquante sètième...(Crie.) ON R'COMINCHE.

33) Virginie : Scusèz m Mossieu, vos d'avèz co pou lontins ? (Lui présente sa montre.)

34) Alain : Oyi dji sé Madame, ène toute pètte munute !

35) Virginie : Combén d'eûres qu'i gn-a dins-ène munute da vous ? Dji n'é nén qu'ça a fé savèz mi !

36) Alain : Mi non pus figurèz vous ! (Virginie se rassied, tandie qu'Alain donne des indications à ses acteurs.) Bon, Martin pou l' bal, vos-avèz mètu vo cote couleûr tchabaréye. Estelle, vous...come par azârd, vos-avèz in costume dè l'minme couleûr, avè n'cravate....

37) Estelle : (Coupe.) I n'vos chène nén qu'i gn-a come ène pètte saqwè qui n'va nén chéf ? A m' n-avis si Martin mèt dè cotes, on va s'foute dè li !

38) Alain : Qwè-ç'qui dji raconte mi ? Après tout, on pout s' trompér sins bwére. On continûwe...

39) Lilian : (Entre de droite.) Chéf, ça yèt, pou lès micros c'è-st-arindjî, èyèt lès bafs on va p' tête lès-awè a prèstér. (Estelle et Martin regagnent leur siège.)

40) Alain : (Enervé.) Si on n' mi léye nén tranquîye, ç'èst MI, qui va lès donér... lès bafs.

41) Lilian : Ha ! Si vos lès donèz, ç'èst co mieus, ç'èst l' trèsoniè qui va yèsse contint !

42) Jonathan : (*Entre de gauche.*) Lilian v' nèz m' donér in côp d' mwin s'i vous plét. A m' n-avis i va manquî ène douzène di roulôs d' tapis. Qui ç'qui ç' èst l' bôyârd qu'a pris lès m' sures !

43) Lilian : Bén, ç' èst vous da !

44) Jonathan : Vos d'èstèz seûr ?

45) Lilian : Absolumint seûr.

46) Jonathan : Come ç'èst bizârd !

47) Lilian : Vos-avèz dit bizârd ?

48) Jonathan : " Bon sang, mais c'est bien sûr ! " Vos-avèz réson, ç'èst mi.
(*Sortent côté gauche en riant de leurs plaisanteries.*)

49) Alain : (*Sur le point de craquer.*) Paujère, dimeurons paujère. (*Se rend compte qu'Estelle et Martin sont assis.*) Vos s' tèz d'dja s'crans vous-autes ? AN PISTE.

50) Coralie : (*Entre de gauche.*) Chèf vos-èstèz seûr di n' nén awè vu m' bobine di fil blanc ?

51) Alain : (*Hurle*) NOOON

52) Coralie : Faut nén r'beûlér insi, on n'dè pout rén si vos s'tèz mô toûrnè !
(*Alain se reprend.*)

53) Alain : Martin, t't-ôssi râde èl danse finîye, vos dalèz viè l'uch, vous Estelle vos fèyèz chènance dè rén...

54) Estelle : (*Coupe*) Nén si râde chèf, nén si râde, on n'a nén co rèpètè l' danse.

55) Martin : Tant mieus, c'èst co ça d'gangnî !

56) Alain : Faut qu'on avance, faut QU'ON AVANCE. (*A Martin.*) On dwèt lire dins vos-îs qui vos v' nèz di passér in bia momint.

57) Martin : (*Regarde Estelle.*) Bof ! si vos l' dijèz.

58) Alain : (*Tout à sa mise en scène.*) D'in seûl côp, vos wèyèz trwès djolîyes fîyes rintrér dins l' salon. (*Charl, Mel, et Harmoni entrent.*)

Scène 4

59) Martin : Vos n'avèz qu'ça come djolîyes fîyes chèf ?

(Cette scène doit être soutenue tél un match de tennis, Alain prendra l'attitude d'un spectateur suivant la balle des yeux)

60) Melissa : Minus, ç'èst pour mi qu' vos d' jèz ça ?

61) Martin : P' tête bén qu'oyi, p' tête bén qu'non, ç'èst pou l'cène qui l' pèdra.

62) Charlotte: Gn'a pont d' murwè a vo môjo ?

63) Harmonie : L'èst bon lès fîyes ç'èst pour mi.

64) Martin : Oh, vous l' névrôzéye, ça va in !

65) Harmonie : Di qwè ?... Plat pîd.

66) Martin : Sins cèrvèle.

67) Harmonie : Face di sindje.

68) Martin : Nwêre agace.

69) Harmonie : Léd pû.

70) Martin : Bièsse di gâz.

71) Harmonie : Satch a canadas.

72) Martin : Bièsse di grègne. (*A cour d'argument ils s'asseyent, et boudent.*)

73) Charlotte: (*Amusée, tente de relancer la dispute.*) Èt bén qwè ? C'èst d' dja

tout ? On pout co dè r'mète, vos v'lèz in p'tit côp d'poûce ?

74) Melissa : I d'a co branmint savèz, là-d'dins ! (Montre sa tête.)

75) Alain : (S'adressant au public) Vos n' trouvèz nèn qui ça r' chène a n'margâye d'èfants vous ? On n' wèt nèn ça au téyâte. (Se retourne furieux et hurle sur ses acteurs.) C'côp ci, l' coupe èst plène....ON TRAVÂÂÂYE !

76) Coralie : (Entre de gauche.) Chèf on vos d' mande ô tèlèfone. (A Virginie.) èyèt vous Madame, vos n'ârîz nèn trouvè m' bobine di fil blanc télcôp ? (Signe négatif.)

77) Alain : Si dj'é côpè m' gsm, ç' n'èst nèn pou yèsse disrindji pô tèlèfone ! C'èst dur a comprind ça ?

78) Coralie : (Souriante.)Oyi, mins çtî-là i va vos fé pléjî !(Alain sort à gauche.)

Scène 5

79) Melissa : In côp d' tèlèfone qui va lyî pléjî ? C'èst qui ?

80) Coralie : A vos n-avis ?...C'èst l' vedète bén seûr !

81) Charlotte : Marjorie ?

82) Melissa : Vos v' lèz dîre ; " CALORIE "

83) Charlotte : Oyi, ç'èst l' vré qu'èle èst n' miyète anv' lopéye, mins...

84) Melissa : Vos lomèz ça anv'lopéye vous ? Adon, on-a nèn r' wéfi a n' foûye di papî pou l'ambalér !

85) Coralie : Dj'intind l' convèrsâtion, come si dji èsteut.

(Charlotte et Melissa imitent de façon exagérée, ce qu'elles imaginent être la conversation entre Alain et Marjorie. La main à l'oreille comme si elles téléphonaient. Durant la scène, Estelle et Harmonie rient sous cape tandis que

Martin est outré, Virginie reste impassible.)

86) Melissa : Alô ? C'est vous m' petit chéf chéri ?

87) Charlotte : Oyi m' pètite pouyète, ç'est mi. Gn-a rén d' grâve ?

88) Melissa : (Désespérée.) Nén vos vîr, ç'est d'dja tél' mint grâve, vos l' savèz ?

89) Charlotte : Vos m' fèyèz piède èl tièsse avè cès mots là !

90) Melissa : Èt adon, ça va ? Vos n'avèz nén trop d' rûjes avè lès " novices "

91) Charlotte: On fèt ç' qu' on pout, mins sins vous, dji seû pièrdu. Pouqwè ç'qui vos n'èstèz nén co arivéye ?

92) Melissa : Si vos savîz come dji seû disbautchîye di n' nén yèsse dilé vous pou vos assistér.

93) Charlotte: Vos m' fèyèz peû, qwè-ç-qui s' passe ?

94) Melissa : Figurèz-vous qu' l'ôto n'a v' lu demarar, èt vos savèz lès bus èyèt mi !

95) Charlotte : Pôve pètite crote va. Vos wèyèz qu' ène feume a toudis dandjî d'in-ome pa d' zous s' twèt. (A Melissa.) C'est come lès p' tits pwès.

96) Melissa : La d' ssus, dji va au vijin d' mandér s' vélomoteûr a prèstér...èt vos n'dalèz nén m'crwêre in ! Pupont d'essence ... dji seû dins-in état !

97) Charlotte : Rapaujèz-vous m' pouyète, vos vénrèz l' côp qui vént. Vous, vos n'avèz nén dandji d' tant qu'ça d' rèpètions ! Vu qui vos stèz l' mèyeûse.

98) Melissa : Oyi, c'èst l'vré ! C' n'èst nén mi qui l'dit in chéf ! Mins dji seû bén d'acôrd avè vous...dj'é v'nu ô monde insi avè....BRANMINT d' talant.
Ar'vwér èm pètitchéf chéri, a Bén råde.

99) Charlotte : A Bén råde èm pouyète. (Elles éclatent de rire.)

100) Virginie : (Vient vers elles.) Vo mascaråde, ça n' mè m' fèt nén rîre. Èst ç'qui vos pinsèz qui vo chéf da co pou lontins, ça cominche a ...(Se trémousse.)

101) Melissa : Dins l'fond dès montéyes, trwèsième uch a dwète.

102) Charlotte : (*Tend l'énorme rouleau papier wc.*) SVP m'dame, il-èst solide il-a douze èspècheûs.

103) Virginie : Dji wè ç' qui c'est, vos s' tèz dès comiques ! Mins co in còp, ça n' mè fèt nèn rîre !

104) Charlotte : Madame èn' comprend nèn l' riséye i m'chène ! Pourtant si vos v' lèz djouwér avè nous-autes...

105) Virginie : Djouwér avè vous-ôtes !!! Mins dji seû...

106) Melissa : (*Coupe.*) Quand dji pinse qui va co lyî trouver dès-èscusses, ça m' rind malâde.

107) Virginie : A qui ?

108) Melissa : A Marjorie, tént !

109) Virginie : Qwè v' lèz qu'ça m' féye mi ! (*Se rassied.*)

110) Estelle : C'èst normâl qu'i lyî trouve dès-èscusses, ç'èst l'chouchou.

111) Coralie : In gros chouchou d'abòrd ! Parèt qu'avè dîs centimètes d'eûwe dins l'bingnwêre èle arive a l' fé disbòrdér !

112) Martin : Vos stèz dès mwéchès linwes, èt djalouses pasqu'èle djoûwe Bén.

113) Lilian : (*Entre de gauche traverse la scène avec son rouleau de fil électrique à l'épaule.*) Faut nèn vos jin.nér pour mi, dji n'fé qu' passér, continuwèz.

114) Charlotte : Oyi, ç'èst l' vré, èle djoûwe Bén, èt surtout èle done in fameûs còp d'mwin au chèf !

115) Melissa : Ah, ça ! Come còp d'mwin, ç'è-st-in còp d' mwin, èle fèt s'buwéye, a mindji, l'èrnètchâdje...tout qwè !

116) Harmonie : Èt i l' pâye, an lyî donant lès pus bias roles.

117) Estelle : I n'èst nèn chèf pou rén stî-là.

118) Coralie : (*Réalise le temps qui passe.*) Fini d' rîre, i m'faut absolument r'trouvèr m'bobine di fil blanc pou z-achèver lès costumes.

Scène 6

119) Alain : (*Entre de gauche, voyant Charlotte et Melissa debout, il pense qu'elles répètent.*) Contint d' vîr qui vos repètèz sins mi, ça fèt pléji.

120) Charlotte: Bén seûr qu'on repète, vos nos con' chéz quand minme ? On-èst casimint prèsse.

121) Melissa : Vos savèz qui di tins-in tins, on sèt prinde nos rèsponsabilitès d'actrices.

122) Charlotte: Di GRANDES ACTRICES !!!

123) Alain : (*A Coralie.*) Qwè-ç-qui vos fèyèz co là vous ? Vos n'avèz rén d'aute a fè ? Lès costumes sont prèsses ? Èyèt l' cafeu, il-èst passè ?

124) Coralie : Lès costumes s' ront prèsses quand on-âra r'trouvè m' bobine di fil blanc, èyèt l'cafeu, il-a passè, r' passè èt co r' passè, pou fini i d'a yeu s' conte èt il-è-st-èvoye s'ègadjî au tribunâl.

125) Tous : (*Surpris.*) Au tribunâl ?

126) Coralie : (*En sortant.*) Oyi, dins l'sale dès pas pièrdus.

127) Virginie : (*Se dirige vers Alain.*) Mossieu, ça fèt pus d'ène dimîye-eûre qui dji seû ci, èt dji n'é nèn co avançî d' ène câse.

128) Alain : Vos n' wèyèz nèn qui dji seû st-an trin d' piède lès mènes vous ? (*Virginie se rassied désespérée.*)

129) Martin : I s' reut tins d' si mète sérieûs' mint chèf, èm feume va co moûre, on fini Bén trop târd.

130) Alain : D'avant d' fini, fôreut d'abôrd cominchî, i gn-a rén qui va. Marjorie n' sèt nén v'nu répèter. Faut r'conèche qu'èle n'a pont d' chance èl pauv' chèreîye. (*Charlotte et Melissa vont mimer ses moindres gestes derrière son dos.*) Ès n-ôto n'a nén v'lu dêmarér, èle va au vijin pou awè s' vélomoteur a prèstér...puspont d'essence, èle èst dins-in ètat ! Pauv' pouyète va !

131) Melissa : Tu pâles d'ène pouyète !...In coucou d' Mâline oyi.

132) Alain : Bon, ayû ç'qu'on-èsteut...Ah, oyi ! (*A Charlotte.*) Vous ; quand l' musique èst finîye èt qu'èl vétérinère rintère dins l'sale...

133) Charlotte : (*Au public.*) Èl vétérinère, ç'èst l'cén qu'a l' pus lon role dins l'pîce... avè toutes lès bièsses qu' i gn-a droci !

134) Alain : Vos-avèz djurè dè m'fé toûrnér sot vous-outes ?

135) Coralie : (*Passe la tête à la porte.*) Vos n'avèz...

136) Alain : (*Hurle.*) NOOOON.....

137) Virginie : (*Nouvelle tentative.*) D' vant di vos r' mète a l'ouvrâdje, lèyèz m' ô mwins vos dire èl réson dè m'visite.

138) Alain : Oyi madame on l'sèt. I gn-a cénquante qui voul'nut rintrér dins m'cêrke.

139) Virginie : Mins anfin, Mossieu dji seû...

140) Alain : (*Sans attendre, lui colle une brochure dans les mains.*) Tènèz, wètèz d' lire no walon, ça s' ra pus aujîye après.

141) Virginie : C'èst sûr'mint çu qu'on lome yèsse dins l'quatrième dimantion. C'èst-in tèyâte di sots li droci !

142) Lilian : (*Entre côté droit.*) Chèf, vènèz rad'mint ! L'tâbe dè mixâdje a saut'lè è l'ér, lès-amplis ont fondus, i gn'a pupont d'djus nul pô. (*Sort.*)

143) Harmonie : I sèt dè fé dèz sindj'rîyes pasqu'i gn'a pupont d'djus, i n'a qu'a bwêre du cafeu come tèrtous.

144) Jonathan : (*Entre côté gauche.*) Chèf vènèz rad'mint, i gn-a dè l' feùmère dins l'atèliè. Dj'é l'idéye què l'tècnicîyn a co fèt dès cènes.

145) Alain : Qui, su qui ç'qu'on pout contér ? (*Sort à droite avec Jonathan.*)

Scène 7

146) Coralie : (*Entre de gauche.*) Charlotte Melissa, vos v' lèz dalér aspouvér vo costume s'i vous plét ? Atintion ! Tout èst t' nu avè dès-èsplingues, nèn moyén di r' trouvér m' bobine di fil blanc (*Martin se lève.*) Vos vos lomèz Martine vous ?

147) Martin : Faut vo n-ôtorisâtion pou donér in côp d' téléfone a m'feume ? A quél-eûre qu'on va co rintrér !

148) Charlotte : Si on s'dismèfiye, ç'èst pasqu'on vos conèt, vos s'tèz capâbe di v' nu r' luquér.

149) Martin : Faureut nèn prinde vos souwéts pou dès réalitès ! Lès parèyes a vous dji n'dè prind qu'au nowé.

150) Char et Méli : Comint ça au nowé ?

151) Martin : (*En se sauvant.*) Oyi...lès boudins. (*Les deux filles à sa poursuite.*)

Scène 8.

152) Coralie : (*Sort une lettre de sa poche.*) Lès fiyes, wètèz ç'qui dj'é trouvè dins l'armwêre a Martin.

153) Estelle : Vos r'nachèz dins lès-armwêres a ç'te eûre ?

154) Coralie : Pou qui ç'qui vos m'pèrdèz ? Dji cacheu après m' bobine di fil blanc v' la tout, c'è-st-insi qui dj'é tcheû d' ssus !

155) Harmonie: (*Prend la lettre et lit à haute voix.*) Oh la la ! Choûtèz ça ! « Chèr amour, quand dj' vos-é vèyu pou l' preumi côp, ça a stî come in côp d'aluwér. Nos nos-avons r' wètîs, lès-îs dins lès-îs èyèt l' courant a passè. »

156) Estelle : C'èst pou çoula qu'i gn-a yeû in coûr circwît droci ?

157) Coralie : Tèjèz-vous Estelle. Continuwèz Harmonie.

158) Harmonie : « Dji seû st-amoureûs d' vous come jamés dji n' l'é stî dins m'vîye... »

159) Coralie : C'èst s' feume qui s' reut contène d'intinde ça !

160) Estelle : Tèjèz-vous Coralie. Continuwèz Harmonie.

161) Harmonie : « Èm pètte soris, vos s'tèz m' lumière, èm solia... »

162) Coralie : Pou s' feume ça va yèsse l' " éclipse ".

163) Estelle : Mins tèjèz-vous Coralie s'i vous plét ! Continuwèz Harmonie.

164) Harmonie : « Quand dj'é vos dwèts dins mès mwins, dj'é peû d' lès skètér, is sont si p' tits, si doûs. »

165) Coralie : Qui ç'qui poûreut Bén awè dès p'tits dwèts dous ?

166) Estelle : Qui ç'qu'âreut pinsè ça d' Martin ? Èyèt s'pôve feume qui n'sét rén.

167) Coralie : Dins tous lès cas, i muche Bén s' djeu. On lyî don'reut l'bon dieu sins confètion, èyèt l'ôte sins sawè qui ç'qui ç'èst, èle ni vaut nèn pus tchér.

168) Harmonie : Choûtèz ça, c'èst l'bouquèt ! (*Reprend.*) « Toute èl djoûrnéye dji ratind l' momint di dalér vos r' trouver, pou vos r' sèrer su m' keûr èt prinde vo longue fine queûwe dins mès dwèts. »

169) Coralie : Ça yèt, dji seû ! C'èst Céline, èle a n' longue fine queûwe di tch'vau.

170) Estelle : Tèjèz-vous. Èt après Harmonie ?

171) Harmonie : « Maleûreûs'mint i m'faura Bén râde fé in chwès pusqu'èm feume ni vout nèn d' vous. »

172) Estelle : I n' manqu'reût pus qu' ça !

173) Coralie : (*Reprend la lettre et continue.*) « Èç-qui dj' ôs'reu vos d' mandér di

d' meurér saquants djoûs dins l'garâdje, èl tins di fé comprinde a m'feume mès sintimints pour vous ? »

174) Harmonie : Ça m'chèn' reut drole qu'èle comprène ène afère paréye !

175) Coralie : SILANCE ; « Insi on s' reut tout près yun d' laute èt vo s'inteû s' reut dins toute èl maujo. A Bén råde èm pètte soris adoréye... (*Scandalisée.*) C'è-st-onteûs !

176) Harmonie: Faut prév' nu s' feume.

177) Estelle : On n'pout nèn fé ça, on va lyî fé de l'pwène.

178) Coralie : On-a qu'a donér in côp d' téléphone " anonyme "

179) Harmonie : C'est qui ça, Nonime ?

180) Estelle et Coralie: ANONYME !!!

181) Coralie : Autreumint dit...ç'èst n'impôrtè qui.

182) Harmonie: Ah, oyi ! C'è-st-in répondeûr automatique ?

183) Estelle : Qu'èle èst bièsse ! Pont d' avance, on racrotche. Vos n'compèdrèz jamés rén.

184) Coralie : Vènèz lès fîyes, on va bwêre ène jate pou avalér ça. (*Coralie et Harmonie sortent côté gauche.*)

185) Estelle : Chèrvèz toudis dj'arive. I faut muchî ça. (*La lettre.*)

Scène 9.

186) Alain : (*Entre de droite.*) Tout, tout i m'faut tout fé mi minme. Pou l'dérin côp on TRAVAYE. Martin...Martin ayu ç'qu'il-èst çtî-là ?

187) Estelle : I done in côp d' fil a s'pauv' feume.

188) Alain : Pouqwè s' pauv' feume ? Èle èst rwinéye ?

189) Estelle : Nén co, mins èle va Bén råde tchèr an rwine. Bon, chèf, on m'a chèrvu du cafeu,dj'arive. (*Sort.*)

190) Virginie: (*Vient brusquement vers Alain.*) Ç'côp ci Mossieu èl paciynce a sès limites. Vu qu' i gn'a nèn moyèn d' vos pârlér, donèz m' èl no d' vo présidant.

191) Alain : Silance Madame, calmèz vous, vos n' wèyèz nèn qui dji seû presse a awè in fractus ? Èt d' abôrd nos n'avons pont d' présidant.

192) Virginie : Faut nèn wétî dè m' fé prinde dès vessîyes pou dès lanternes ! Tous lès cèrkes ont in présidant.

193) Alain : Èl problème pour vous, c'est qu' on n' fèt jamés rén come lès-autes. On n'a pont d' présidant mins deûs présidantes.

194) Virginie: C'èst co du jamés vu. Leûs nos ? (*Prend note.*)

195) Alain : Jane Lagruyère èt Alice Saumongris. (*Choisir des noms de personnes connues.*)

196) Virginie: Avè dès nos paréys, faleut mète an sin.ne dins-in rèstôrant !

197) Alain : (*Arrogant.*) Dji fé çu qu' i m' plé... (*Content de lui.*) Atrape.

198) Virginie: Lès-adrèsses ?

199) Alain : Jane Lagruyère dimeûre a Cour èt Alice Saumongris au Bourg. (*Choisir des endroits connus.*)

200) Virginie: Vos vos rindèz conte dès kilomètes !
On-è-st-a Beignée èt vos m'èvoyèz a Cour èt au Bourg ! Tout ça peû di m' donér saquantès munutes di vo tins !

201) Alain : OK, vos-avèz cénq munutes, nèn yeune di pus pou m'dîre dins qué

role vos vos sintèz l' mieus, èyèt surtout MÈ L' PROUVER.

202) Virginie: Mossieu, ça fèt a pus d'ène eûre qui dji voureu vos dire qui... (Est brusquement interrompue par l'entrée côté gauche de Charl et Meli.)

203) Charl et Meli: Chèf, chèf faut dalér vîr Martin, il-èst complèt'mint aflachi.

204) Melissa : Ah, ça ! Pou yèsse aflachi, il-è-st-aflachi ! On dîreut qu'il-a cénquante kulots d'canadas su s'dos. On-a intindu qu'i dijeut ; " Vu qu'èle ni vout nén d' vous, dji va vos tûwér èt après dji va m'pinde ".

205) Alain : Nos-arindj'rons ça pus târd. (Plus que gentiment.) Sins voulwér vos comandér, si vos v'lèz, si vos n'avèz rén d'aute a fé... (Hurle.) ON TRAVAYE. Alèz hop ! Sin.ne douze, tirâde swèssate quate. Vos stèz a l'fènièsse èt vos pârlèz du r' pas qui vos v'nèz d' fé. (Les places.)

206) Jonathan: (Entre de gauche en chantant traverse toute la scène et sort à droite.) Sifflons en travaillant la la la la la la la.

(Alain le suit des yeux l'air hébété, Charlotte et Melissa profitent de l'interruption pour papotér, le dos tourné au public.)

207) Alain : (Les retournent face au public) Èl public il-èst là...il-èst là l'PUBLIC... Pinsèz public boutroule di tchèn, ça fèt pus d' mile côps qui dj' vos l'dit. (Pour lui même) Alain, Alain...calmos CALMOS. Mélissa vo tirâde svp.

208) Mélissa : (Clin d'oeil complice à Charlotte, prend le menton d'Alain, entre le pouce et l'index et dit sa tirade à la Gabin.)

" T'as d' beaux yeux tu sais "

209) Alain : Vos vos foutèz d' mi ? Ç'èst ça vos vos foutèz d' mi ?

210) Charlotte: Alons chèf, èle a dit ça pou candjî l'atmosphère !

211) Alain : Ah, non ! Vos n'dalèz nén m' fé Arlèty a ç'te eûre, ayû ' qui vos vos crwèyèz ? A l'Colombia ? A l'Paramount ?

Scène 10

(Tente une fois de plus de reprendre sa mise en scène. Lilian et Jonathan entrent ensemble, et tout naturellement, viennent se placer au centre devant Alain et les actrices les ignorant totalement. Ils continuent leur conversation.)

212) Jonathan : Non èt non mi dji vos dit qui ç'èsteut mèritè.

213) Lilian : Èt mi dji vos dit qu' is-ont yeû branmin d' chance.

214) Jonathan : Minme sins l' pènalty, is-avît l' victwêre !

215) Lilian : Qwè ç'qui vos racontèz ? Is n'ont mârqui què çtî-là !

216) Jonathan : L'ârbite aveut mètu sès lunètes di bos, sins qwè ç'èst cénq qu'i d'veut awè.

217) Lilian : Vos n' s'rîz nén v'nu ô monde a Marseille vous ?

218) Jonathan : Mi dji dit qui ç'èst lès supôrtèrs dè l'fôte ! Is n'ont rén supôrtè du tout !

219) Lilian : V' là co aute chòse tint ! C'èst l'minme pou lès deûs-èquipes ça !

220) Jonathan : Dins tous lès cas, mi dji n' va pus lès vîr tins qu'is n'djoûw'nut nén mieus qu'ça.

221) Lilian : Mi, ç'èst surtout pou l' trwèzième mitan qui dji va.

222) Jonathan : Çà n' m'intèrèsse nén l' trwèzième mitan, dj'é in bia mwin.nâdje... mi.

(Alain, est resté derrière eux les bras croisés, manifestement énervé il suit la conversation.)

223) Alain : Si on vos disrindje n'euchèz nén peû dè l'dîre.

224) Jonathan : (Sans le regarder.) Non, non ça va, on n' vos intind nén.

225) Lilian : (Sans regarder Alain.) Continuwèz, èn' vos ocupèz nén d'nous.

226) Alain : (*A bout.*) Vûdèz, ou Bén dji m'va vos stoufi tous lès deûs avè vo balon. (*Leur flaque un coup de pied au derrière. Ils sortent à droite en disant .;*)

227) Lilian : Qué caractère !!!

228) Jonathan : Parèt qui tous lès mèses du djeu sont st-insi.

229) Alain : (*A charlotte et Melissa*) Vous, d' meurèz là, on n' fra rén d' bon avè vous audjoûrdu. (*Ouvre la porte de droite et appelle.*) Estelle ? Harmonie ? Ayu ç'qu'èles sont co spitéyes cès deûs là ?

230) Virginie : Sins voulwér èm mèlér d' vos afères, ç'èst di s' costè la qu'èles-ont vûdî. (*Désigne le côté gauche, Alain se précipite vers la porte au moment où celle-ci s'ouvre brusquement, il la reçoit en plein nez.*)

231) Harmonie : Chèf, chèf, Martin n' va nèn Bén.

232) Alain : (*Tenant son nez.*) Mi non pus.

233) Estelle : Il-èst blanc come in navia pèlè chîj côps ! Il-èst come, èl galant da Juliète ! Comint ç'qu'i s'lomeut ? Ah, oyi ! Roméo.

234) Harmonie : On pinse qui va s' fé saut'lér l'kèsson ètou. (*Martin entre l'air abattu.*)

235) Alain : (*A martin*) Èt Adon Martin, ç'èst l'vré ? C'èst ça ? Vos stèz come Roméo ? Fôrt amoureûs ?

236) Martin : Pèrcè sot chèf, èm feume ni vout nèn d'lèye èt èle m'a foutu a l'uch. wètèz come èle èst djolîye (*Sort de sa veste une souris. Les filles sont pétrifiées. Alain s'affale complètement abasourdi.*) Dji m'èva chèf vos n'avéz pus qu' 'a trouver in ramplaçant. Ar'vwêr chèf, ou pus råde non... adieu. (*Sort.*)

237) Alain : Dji rêve, dji rêve ! Oyi, ç' èst ça, ç'è-st-in mwés rêve, fôt m'ravèyî, ou adon, ç'èst fini, dj'abandone... (*La tête dans les mains.*) On-arète tout.

238) Estelle : (*Panique.*) Oh, non chèf ! faut nèn vos lèyî dalér, on-èst là nous !

239) Harmonie : Pinsèz aux djins qui vèn.nut nos vîr.

240) Charlotte : Nos d' vons leûs donér in momint d' bouneûr a no public ! Mins pou ça, on-a dandji d' vous !

241) Estelle : Nos dalons vos fé n' répètition come jamés. Martin va r'vènu, c'èst mi qui vos l' dit ! Il-inme mieus l' tàyâte què s' soris. Alèz chèf, èrlèvèz vous.

242) Mélissa : Oyi chèf èrlèvèz vous. Èm keûr bat l' bèrloke rèn qu'a pinsér a l' swèrye dins quinze djoûs. Qué r' présintation qu'on va vos fé ! (Alain commence à se lever péniblement soutenu par Charlotte et melissa.) Ah ! C'èst ça ! Mèrci chèf... mèrci...

243) Virginie : (S'avance très hautaine) Dimeurèz achîd Mossieu, vos d'ârez dandji. Qui vos l' voulêche ou non vos dalèz m'choûter. (Sort sa carte.) Inspèctrice d'urbanisme.

Pa dècision comunâle, pa dècision du comandant dès pompièrs, pa dècision juridique ÈYÈT SURTOUT PA L' MÈNE, vos n'djoûwrèz nèn vos pîce. (Très haut) PASQU'ON ABAT L'SALE LINDI. A rvwêr a tètous. (Lance une farde de documents au pied d'Alain et sort. Ils se regardent tous, ahuris, se laissent tomber, et pleurent.)

244) Lilian : (Entre de droite) Chèf ! chèf ! Victwêre, èl tèknique èst r'mîje d'alure. (Voit le tableau) Qui ç'qu'èst môrt ?

245) Jonathan : (Entre de droite) Chèf, vos dalèz rîre in ! On-a d' trop d' tapis, c'èst mi qui s'a brouyî dins lès m'sures. (Même jeu, voit le tableau.) Tènèz, i m'chèneu qui c'èsteut n'pîce comique !

246) Coralie : (Entre de gauche avec son énorme bobine.) Chèf, wètèz, faut-ti yèsse bièsse, èle èsteut dins l' poche dè m'cindrè. (Même jeu.) Bén qwè ? Faut nèn brère pou ça ! Qwè ç'qui faut dîre pou vos fé rîre ?

247) Tous : RIDEAU !

Rideau.

